

90906R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Level 1 Sāmoan, 2018

90906 Demonstrate understanding of a variety of Sāmoan texts on areas of most immediate relevance

2.00 p.m. Thursday 8 November 2018

Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Sāmoan 90906 .

Check that this booklet has pages 2–6 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

FIRST TEXT: Sāmoa Airways – Tūlau’ele’ele i ‘Aukilani le va’alele fou a Sāmoa

Faitau le Tusitusiga o lo’o i lalo ifo. Fa’aaogā e tali ai le Fesili Muamua.
Read the text below. Use it to answer Question One.

SĀMOA AIRWAYS – Tūlau’ele’ele i ‘Aukilani le va’alele fou a Sāmoa



O le taeao o le Aso Lua, aso 14 o Novema, i le itūlā e 10.15 i le taeao, o le ‘ā tūlau’ele’ele ai i le

[Redacted text block containing multiple lines of greyed-out content]

FIRST TEXT (Continued)

o le 'ea, ma ia manuia lona fa'atautaiga.

Text (adapted) and image source: <https://www.stuff.co.nz/travel/98882117/Sāmoa-airways-the-new-stateowned-airline-completes-inaugural-flight>.

Glossed vocabulary

mautofi *important dignitaries*

fa'atalia *await*

lisiina *lease*

fa'afoeina *operate*



SECOND TEXT: Talitonu 'oe iā te 'oe

Faitau le Tusinga o lo'o i lalo ifo. Fa'aaogā e tali ai le Fesili e Lua.

Read the text below. Use it to answer Question Two.

Talitonu 'oe iā te 'oe – Talanoaga a Tafāese Siliga Setoga ma Eseta Enari

'O se fa'atalanoaga lēnei ma le Tōfā a Tafāese Siliga Setoga, e tusa ma le tāleni o le tusiata ua

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

SECOND TEXT (CONTINUED)

lagolago mai o 'āiga ma uō, ua totoe nei na o 'oe. E ao ai ina e talitonu 'oe iā te 'oe.

Source (adapted): Talitonu 'Oe iā te Oe. Folauga 7, No. 10386.

Glossed vocabulary

| | |
|------------|-----------------------|
| iloga | <i>known</i> |
| fa'aaauau | <i>continue</i> |
| matanini'i | <i>small</i> |
| mamanu | <i>design/pattern</i> |
| tomai | <i>skills</i> |
| tausitusi | <i>accountant</i> |
| lōmia | <i>printed</i> |

THIRD TEXT: 'Auro a Sāmoa

Faitau le Tususiga o lo'o i lalo ifo. Fa'aaogā e tali ai le Fesili e Tolu.

Read the text below. Use it to answer Question Three.



Tautalaga iā Sānele ma Feagaiga – 'auro a Sāmoa

E 'ese lava lagona sā maua e Sānele ma Feagaiga ina ua tā le vi'i o Sāmoa ina ua pine 'auro

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

O a'u o Mo'omo'oga – soifua ma ia manuia.

Text adapted from 'Afoa Seti Afoa', *Sāmoa Times*, April 18, 2018.

Image source: <http://www.Sāmoa times.co.nz/Sānele-ma-feagaiga-'auro-a-Sāmoa>.

